

# Grillo

AGRIGARDEN MACHINES



02156

## GRILLO G52

BRUGERMANUAL



# ZTRAPS

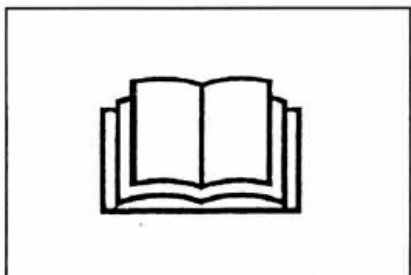
Ndr. Borremosevej 16  
9600 Aars  
Tlf. 4213 4213  
hustler@ztr.dk  
[www.ztr.dk](http://www.ztr.dk)



Dette symbol vises ved tekst og instruktioner i brugerhåndbogen og på selve maskinen og indikerer potentiel fare; hensynstagen for at sikre din egen og andres sikkerhed som er i nærheden af maskinen.

### VÆR OPMÆRKSOM!

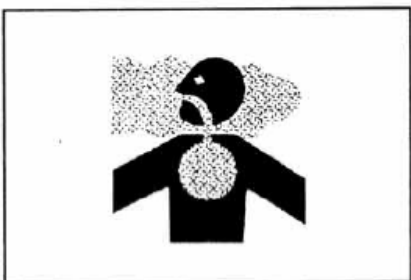
Denne maskine er produceret efter gældende EU-overensstemmelseserklæring i henhold til EU-direktiv 89/392/EØF.



Læs denne brugerhåndbog inden maskinen tages i brug



Rør ikke motoren, når den er varm.



Start ikke motoren i et lukket rum. Sørg for kraftig ventilation.



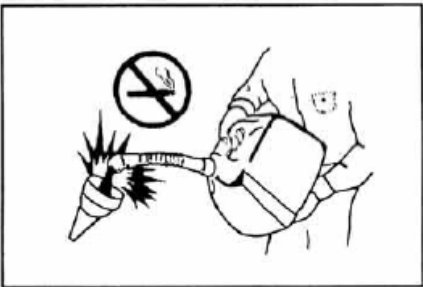
Rør aldrig maskinens bevægelige dele, når motoren er startet.



Eksplodingsfare: Pump ikke højere lufttryk end der er foreskrevet.



Skarpe genstande: Hold hænder og fødder væk, gør ikke maskinen ren, når motoren er i gang.



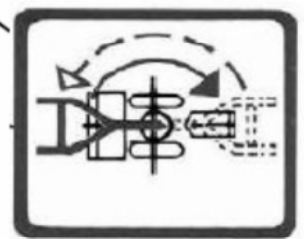
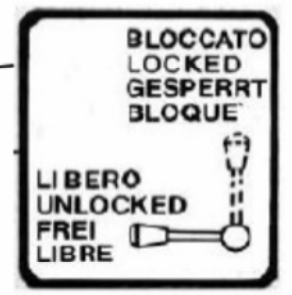
Vær forsigtig med påfyldning af benzin: Fyld aldrig benzin på mens motoren kører eller i nærheden af åben ild eller tobaksrygning.



"Forsigtig" roterende dele: Hold hænder og fødder væk.  
Stop motoren ved rengøring.



Før brug af maskinen er det nødvendigt at bære det  
korrekte sikkerhedsudstyr; kropsbeskyttelse, handsker,  
sikkerhedssko og høreværn.



## **KÆRE KUNDE**

Tak fordi De valgte vores maskine, vi er sikker på, at den vil leve op til Deres forventninger. For at få det optimale udbytte af maskinen, bør De læse denne instruktionsbog grundigt og følge instruktionerne nøje. Dette vil give Dem det største udbytte.

Gem denne bog, den skal altid følge med maskinen.

**ADVARSEL!** Før De starter maskinen, læs dette omhyggeligt. Følgende instruktioner er meget vigtige for Deres sikkerhed.

### **”SIKKERHEDSREGLER”**

1. Før man begynder at arbejde med denne maskine, skal man sætte sig godt ind i maskinens betjening. Læs denne vejledning grundigt igennem, og lad ikke børn bruge maskinen.
2. Vær opmærksom på maskinens sikkerhedsmærker.
3. Når redskaberne roterer, hold hænder og fødder borte, da det er meget farligt.
4. Lad aldrig andre betjene maskinen, hvis de ikke er ordentlig instrueret i maskinens brug.
5. Når De starter maskinen, vær sikker på at ingen andre er i nærheden, især børn.
6. Brug aldrig maskinen, når De er træt, har drukket alkohol eller er påvirket af andet.
7. Før De påbegynder arbejdet, bør arbejdsområdet undersøges for genstande, der kan beskadige maskinen.
8. Før De påbegynder arbejdet, ifør Dem sikkert arbejdstøj, handsker, kraftigt fodtøj samt sikkerhedsbriller.
9. Brug ikke maskinen på stejle skråninger, da den kan vælte.
10. Maskinen må ikke benyttes af personer under 16 år.
11. Bak aldrig med maskinen på fuld gas.
12. Det er farligt at lave skarpe drejninger, ved høj fart.
13. Start ikke motoren indendørs, fare for indånding af udstødningsgas.
14. Stop altid motoren ved påfyldning af benzin. Tobaksrygning og brug af åben ild er forbudt.
15. Fjern evt. spildt benzin efter påfyldning inden motoren startes.
16. Sikkerhedsanordningerne må ikke ændres ved eller deaktiveres.
17. Foretag aldrig justeringer eller rengøring af maskinen mens motoren kører.
18. Lad ikke andre undersøge maskinen, mens man arbejder med den.
19. Brugeren er altid ansvarlig for ødelæggelse og beskadigelse af andre personer og genstande.
20. Ved misligholdelse af maskinen bortfalder garantien.
21. Defekte knive må aldrig repareres, de skal udskiftes.
22. Brug altid kun originale Grillo reservedele.
23. Før maskinen startes, skal man altid tjekke, at den er i forsvarlig og sikkerhedsmæssig god stand.
24. Før start kontrolleres at alle skruer og bolte er spændt fast.
25. Alle beskyttelseskærme m.m. skal være korrekt monteret under brug.
26. Rengør aldrig maskinen, når motoren kører.
27. Brug aldrig maskinen uden forsvarligt fodtøj.

## SERVICE OG RESERVEDELE



Det er vigtigt hver gang, De bestiller service eller reservedele, at De oplyser maskinens modelnr. og typenr. Typeskilt er monteret på venstre side af gearkassen.

## RESERVEDELE

Der bør altid benyttes originale reservedele, da det er den eneste garanti for sikkerhed og udskiftelighed. Ved bestilling oplys maskinens serienummer og reservedelsnummeret for den ønskede reservedel. For motordele følg instruktionerne i den specifikke manual.

## GARANTIBESTEMMELSER

Der ydes 1 års fabriksgaranti mod materiale- eller fabriksfejl.

Der ydes ikke garanti for skader opstået pga. naturlig slidtage samt dårlig behandling og vedligeholdelse af maskinen.

Garantien dækker ikke brug af forkerte smøremidler, mangelfuld smøring og justering af karburator m.m., der går ind under almindelig vedligeholdelse.

Garantien dækker ikke brug af uoriginale reservedele.

Garantireparation foregår på nærmeste autoriseret Grilloværksted. Transportudgifter samt evt. rengøring af maskinen i forbindelse med garantisag sker på købers regning.

Garanti på motor dækkes af den pågældende motorimportør.

## TEKNISKE DATA G 52

Motor:	4 takts benzinmotor Honda CG 160 5 hk
Gearkasse:	2 trins i oliebad. 1 frem, 1 bak.
PTO:	644 omdr. i fræserretning. 965 omdr. I feje/klipperetning.
Sikkerhedsanordning:	Fræserne afbrydes automatisk når maskinen sættes i bakgear.
Styrehåndtag:	Justerbar, højde/sideværs samt vendbar.
Fræser:	50 cm standard. Justerbar model 37– 50 cm.
Vægt:	Med fræser 60 kg.
Hjul:	4.00-8

## INSTRUKTION FØR BRUG

Kontroller følgende inden maskinen startes:

1. Alle skruer og møtrikker er fastspændte.
2. Kontroller at vendegearet på siden af gearkassen står i den rigtige position.  
Fræserretning position A - Fig. 1.  
Feje/klipperetning position B – Fig. 1.  
PTO håndtaget Fig. 2 pos. 3 er koblet fra koblingshåndtaget samt det røde dødmandsgreb.  
Fig. 2 pos. 3 er trukket som vist fig. 3.
3. Luftfilteret på motorer er rent.
4. Fyld benzin i tanken (brug en tragt med et fint filter).
5. Kontroller at redskabet er ordentligt fastgjort til maskinen.
6. Juster styrehåndtaget i korrekt højde. Fig. 2 pos. 4.

## **START AF MOTOREN**

Gasreguleringen sættes på halv gas, ved kold motor brug chokeren ved karburatoren. Start motoren ved at trække i startsnoren.

## **IGANGSÆTNING AF MASKINEN**

Stil motoren på lav motoromdrejninger , tilslut PTO håndtaget Fig. 2 pos. 3. Slip koblingshåndtaget Fig. 2 pos.1, giv samtidig motoren fuld gas og maskinen vil begynde at køre.

Trækker man koblingsgrebet igen vil maskinen stoppe. Træk koblingsgreb Fig. 2 pos. 2 og maskinen bakker.

For at holde koblingen sæt fjederen i hak, Fig. 3.

Det er muligt at dreje styret til båden højre og venstre side, træk i håndtag Fig.9.

Efter endt arbejde træk PTO håndtaget Fig. 2 pos. 3 tilbage i neutral position.

Stop motoren ved at slippe det røde håndtag.

## **FEJLSØGNING OG AFHJÆLPNING**

**Herunder nogle småproblemer som kan opstå under brug af maskinen, som brugeren selv kan kontrollere:**

- at der er benzin nok i tanken.
- at benzinhanen er åben
- at chokeren er tilsluttet hvis motoren er kold.
- at benzinen kommer ned til karburatoren.
- at ventilationshullet i tankdækslet ikke er stoppet.
- at luftfilteret skal være rent.
- at benzinfilteret er rent.
- at kontroller at der er gnist i tændrøret

Husk at holde det røde håndtag ned samtidig.

Hvis motoren stadig ikke kan starte, så kontakt Deres Grillo serviceværksted.

## **HVIS GEARERNE IKKE FUNGERER**

kontroller at justeringen på koblingen er korrekt, justere om nødvendigt. Husk at der altid skal være en smule frigang i kablet. Ca 10 mm.

## **VEDLIGEHOLDELSE OG SMØRING AF MOTOR**

Der henvises til motormanual.

Generelt kontrolleres motorolien hver 4. time. Skift motorolien første gang efter 10 timers kørsel og fremover for hver 50 timers kørsel, min. 1 gang årligt.

## **GEARKASSEN**

Kontroller oliestanden for hver 50 arbejdstime, stil maskinen vandret, tag bolten Fig. 1, pos. 1. ud og tjek. Efterfyld om nødvendigt. Olien skiftes en gang om året SAE 85W/90. (0,83 liter)

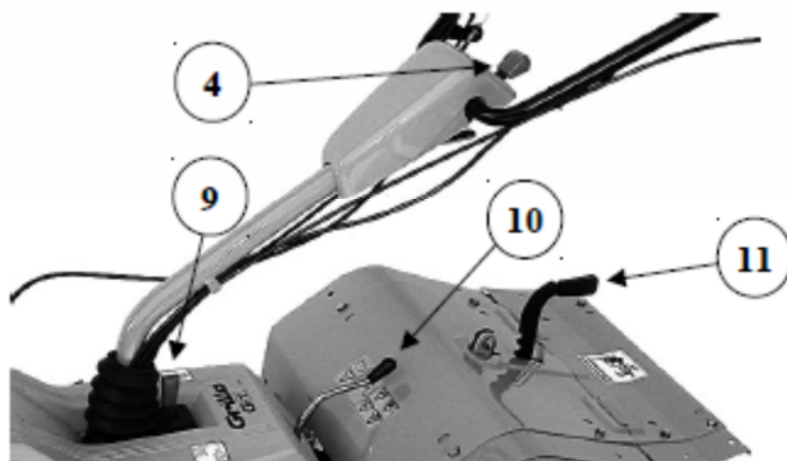
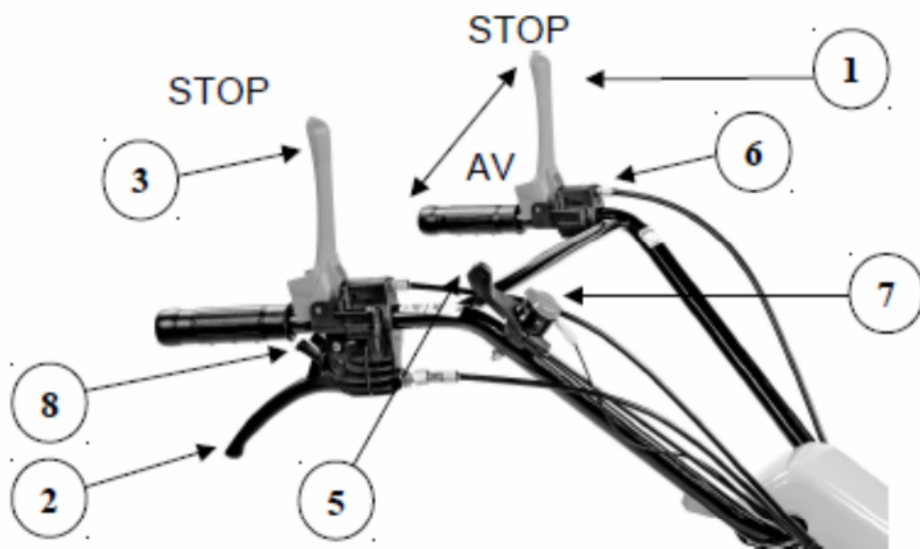
## **FRÆSERGEAR**

Kontroller oliestanden for hver 50 arbejdstime, stil fræsere vandret, skru niveauskruen løs Fig. 15 pos. 2, olien skal stå til kanten af hullet, efterfyld om nødvendigt med SAE 85W/90

## **VEDLIGEHOLDELSE**

Efter de første arbejdstimer kan det være nødvendigt at kontrollere frakoblingskabler Fig. 3, der skal være en smule frigang (ca 10 mm). Kvikkoblingen skal altid være ren og smurt ind i fedt.





## 1. Beskrivelse af betjeningsfunktioner

- 1) Køre / stop håndtag
- 2) Bakhåndtag
- 3) PTO Håndtag
- 4) Justering af styr
- 5) Gasregulering
- 6) Sikkerhedsanordning
- 7) Kontakt for motorstop
- 8) Bakgears sikkerhedskontakt
- 9) Sving af håndtag
- 10) Redskabs lås
- 11) Dybdejustering fræser

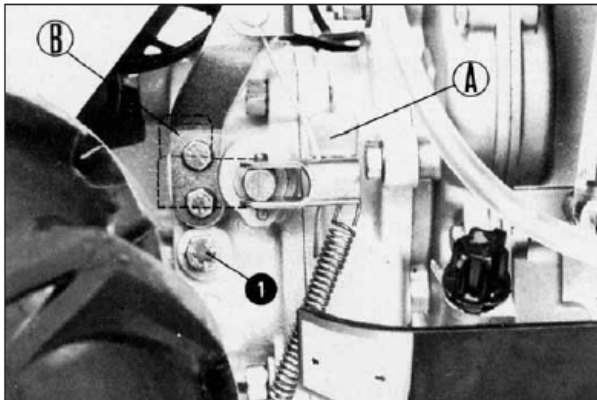
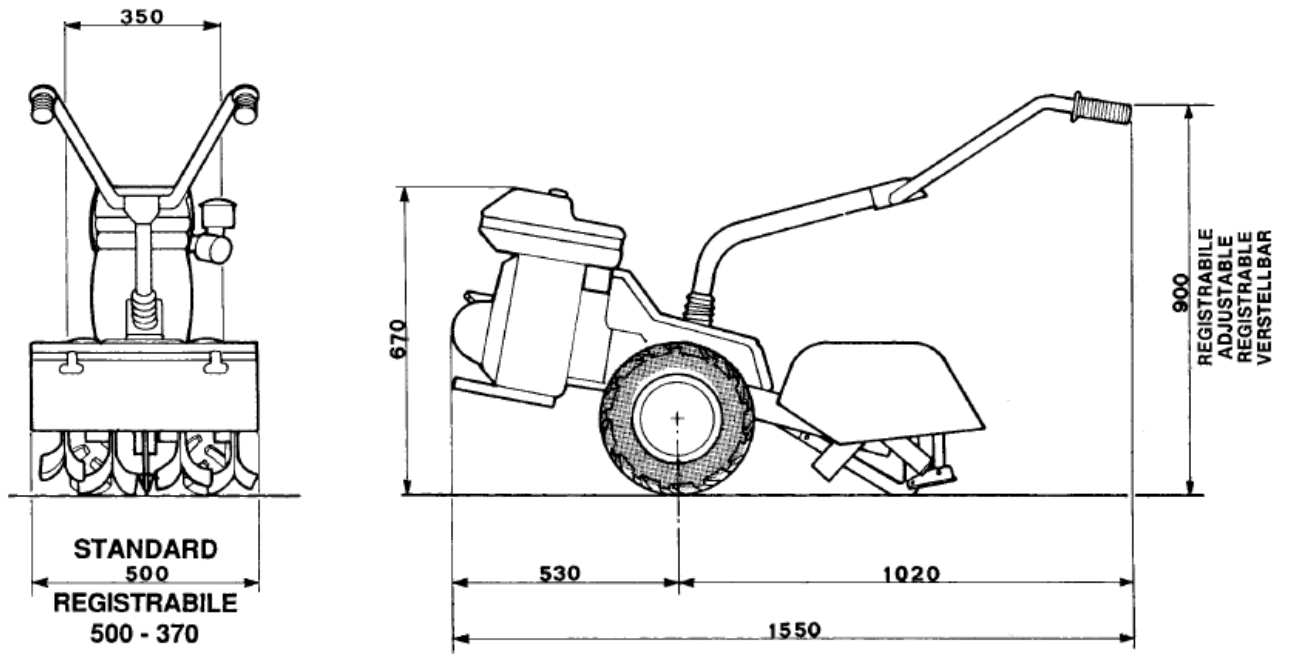


Fig. 1

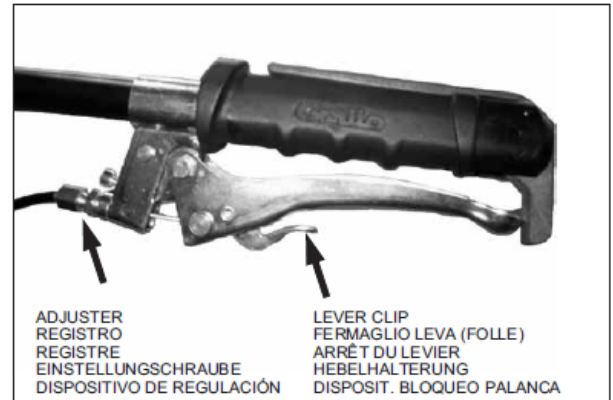


Fig. 3



Fig. 4

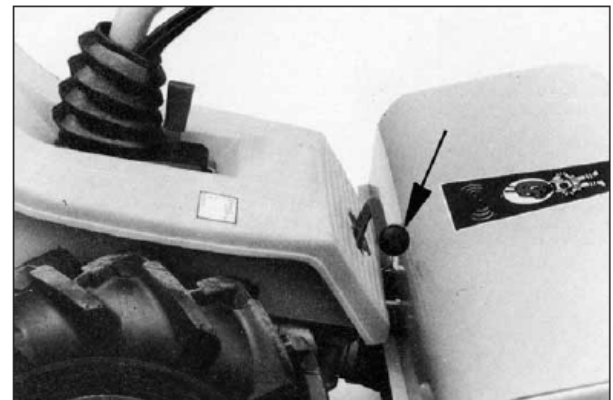


Fig. 5

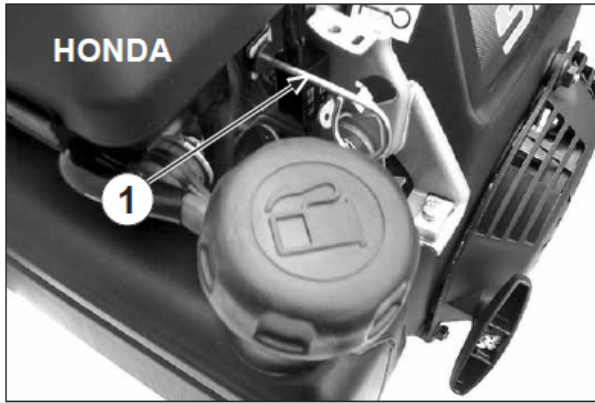


Fig. 6

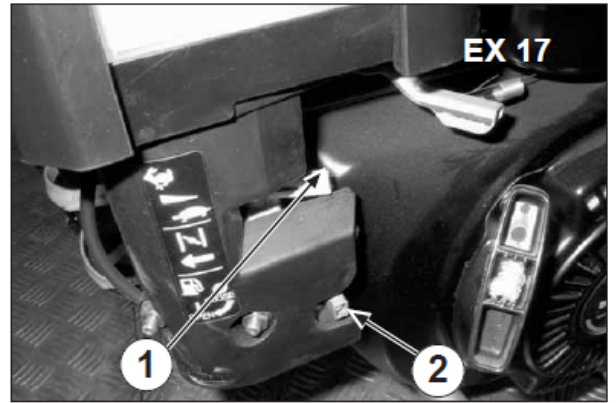


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10

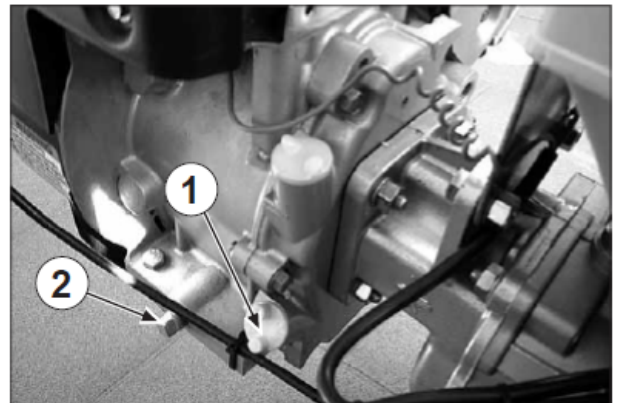


Fig. 11

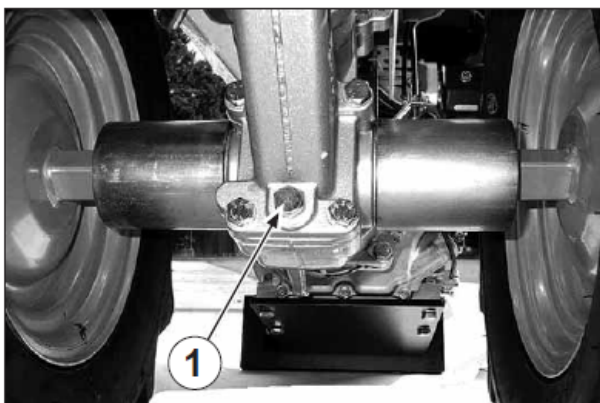


Fig. 12



Fig. 13



Fig 14

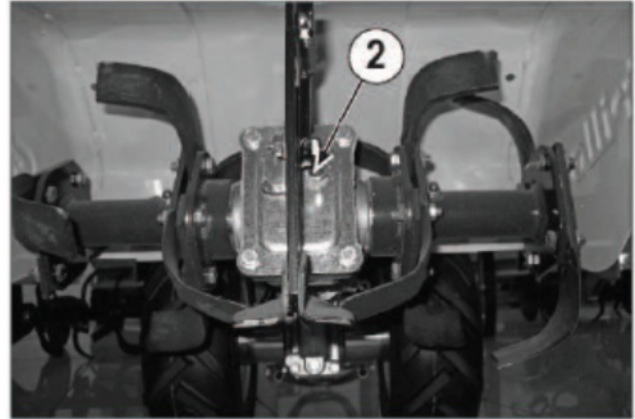


Fig 15

## JUSTERING AF ARBEJDSDYBDE VED JORDBEARBEJDNING

